

Substantius invariables que canvien de significat segons el gènere:

masculí	femení
El canal (via d'aigua)	La canal (canonada, conducte)
El clau (de clavar)	La clau (d'obrir)
El còlera (epidèmia)	La còlera (ràbia)
El coma (estat patològic)	La coma (signe de puntuació)
El cremallera (ferrocarril)	La cremallera (d'una jaqueta, per exemple)
Un editorial (article d'opinió)	Una editorial (empresa de publicacions)
El fi (l'objectiu, la finalitat)	La fi (el final)
El guia (persona)	La guia (llibre)
El llum (aparell)	La llum (claror, resplendor)
Un ordre (disposició regular)	Una ordre (manament)
El paleta (ofici)	La paleta (eina)
El planeta (astre)	La planeta (destí)
El pols (batec)	La pols (partícules)
El pudor (modèstia)	La pudor (mala olor)
El salut (acció de saludar)	La salut (estat físic)
El son (estat fisiològic)	La son (ganes de dormir)
El terra (sòl)	La terra (matèria)
El vall (excavació, fossat)	La vall (depressió entre muntanyes)
El vocal (d'una junta, per exemple)	La vocal (lletra)

Substantius invariables de diferent gènere i mateix significat:

El/la vessant	El/la grip
Un/una èmfasi	Un/una serpent
Un/una art	Un/una aglà (però una gla)
El/la mar	...

Substantius invariables amb la mateixa forma de singular i plural:

Atles	Divendres	La pols
Bíceps	Fetus	Porus
Cactus	Focus	Pus
Càries	Fons	Temps
Dilluns	Globus	Tipus
Dimarts	Lapsus	Tos
Dimecres	Llapis	Virus
Dijous	Plus	

Substantius que s'usen en plural per indicar una unitat:

Les acaballes	Els pantalons
Els afores	Les pessigolles
Les alicates	Les postres
Les bermudes	Les setrilleres
Els binocles	Els sostenidors
Les calces	Les tenalles o les estenalles
Els calçotets	Les tisores o les estisores
Els escacs	Les tovalles o les estovalles
Les faldilles	Les ulleres